



## Lo último

### Un Siglo de Trabajo para los Trabajadores Estadounidenses

Durante 100 años, el Departamento de Trabajo de los EE.UU. ha estado promoviendo el bienestar de los trabajadores estadounidenses. El 4 de marzo de 1913, el Presidente saliente, William Howard Taft, firmó a regañadientes la ley que establecía al departamento. Unas horas más tarde, el recién inaugurado Presidente Woodrow Wilson nombró al primer secretario del trabajo. Ambas acciones marcaron un compromiso por parte del gobierno para servir a los trabajadores estadounidenses, sin haber flaqueado durante el último siglo. El departamento cumplió su 100º aniversario esta semana con el izamiento de una bandera del centenario en su entrada en Constitution Avenue, una página web especial con la historia del centenario para el público, la proclamación del Presidente, y un correo electrónico a los empleados departamentales del Secretario Interino de Trabajo Seth D. Harris.

"Compartimos un vínculo duradero con los hombres y mujeres que vinieron a trabajar ese día por primera vez en 1913: Un compromiso con una misión extraordinaria, sin importar el reto, incluso en momentos de gran adversidad", escribió Harris. En su proclamación, el presidente Obama dijo que "el Departamento de Trabajo está trabajando para restablecer el acuerdo básico que construyó nuestro país: que sin importar las apariencias ni la procedencia, si trabajas duro y cumples tus responsabilidades, puedes salir adelante. Esto forja nuevas oportunidades para que una generación de trabajadores pueda obtener las habilidades y la formación del siglo 21 que necesita. Y para preservar el progreso de un siglo en los derechos laborales, el departamento seguirá velando para que los trabajadores estadounidenses siempre tengan voz y voto en el gobierno y en el trabajo". Cerca de 200 gobernadores y alcaldes también emitieron sus proclamaciones para conmemorar el centenario. Se publicaron más de 100 tweets reconociendo el aniversario, y el servicio radial de Federal News Radio en Washington difundió una entrevista sobre el centenario. En Washington y en todo el país se planificaron eventos especiales para conmemorar el centenario del departamento. Para obtener más información vea este boletín y la página web del centenario.

- [Lea la proclamación del Presidente](#)
- [Vea nuestra página web para el público](#)
- [Lea proclamaciones de diferentes partes del país](#)



### Conectando a los Veteranos con los Empleos

"Los veteranos nos dijeron que necesitan conectarse con los empleadores que realmente tienen trabajos", dijo Millie Herrera, representante regional del



Departamento de Trabajo en el sureste del país. Estuvieron presentes 32 empresas con ofertas de trabajo para entrevistar a los veteranos que fue organizada por Herrera y la Oficina del Distrito de Miami de la Oficina de Programas de Cumplimiento de Contratos Federales. Hubo talleres para los veteranos sobre la creación de currículos de trabajo, estaciones de trabajo con conexión inalámbrica de (por el South Florida Workforce Investment Board Mobile Assistance Center), y hubo ayuda para navegar en la página web de USA Jobs. La feria de trabajo fue co-auspiciada por el Congresista Joe García, el Comisionado del Condado de Miami-Dade José "Pepe" Díaz, Miami Dade College Kendall Campus, la Coalición de las Cámaras de Comercio de Miami Dade, la Alianza para la

### En Orlando y Boston, se Solicita un Incremento del Salario Mínimo

Bien sea en el centro de la Florida o de Massachusetts, los trabajadores de bajos salarios en mesas redondas están compartiendo historias comunes



sobre cómo un aumento en el salario mínimo traería una mayor seguridad financiera para sus vidas. El Secretario Interino de Trabajo Seth D. Harris dirigió los debates de las mesas redondas con trabajadores de bajos salarios en Orlando el 22 de febrero y en Boston el 28 de febrero. En Orlando, Harris escuchó a Tavenel Deas, quien trabaja en un restaurante local de comidas rápidas. "Ganando el salario mínimo apenas me alcanza para vivir", dijo. "Es difícil pagar

Defensa de Miami Dade, así como los representantes de negocios locales, y los grupos comunitarios, militares y educativos.

- [Vea el sitio web My Next Move for Veterans](#)

#### Insistiendo en la Labor de la Accesibilidad

La iniciativa de ePolicyWorks del departamento aprovecha la tecnología para mejorar las oportunidades de empleo para las personas con discapacidad. Kathy Martínez, secretaria adjunta de la Oficina de Políticas de Empleo para Discapacitados, destacó la iniciativa en su discurso llevado a cabo el 28 de febrero en la Conferencia Internacional de Tecnología y Personas con Discapacidad organizada por la Universidad Estatal de California, Northridge.



En su mensaje a más de 100 desarrolladores, expertos en accesibilidad, defensores de la discapacidad y entre otros, Martínez presentó información actualizada sobre el Social Media Accessibility Working Group. El grupo está recopilando y compartiendo las mejores prácticas para ayudar a las agencias a asegurar que sus contenidos de medios sociales sean accesibles a las personas con discapacidad, y planea trabajar con los desarrolladores, ciudadanos y socios de los medios sociales, para promover una mayor accesibilidad.



- [Aprenda más sobre ePolicy](#)
- [Vea las herramientas disponibles](#)

#### Capacitación de Formadores

Durante una conferencia del "Día de la Capacitación" para la Asociación de Programas de Oportunidad para Trabajadores Agrícolas (Association of Farmworker Opportunity Programs), Jane Oates, secretaria adjunta de la Administración de Empleo y Capacitación, agradeció a la organización por su trabajo en la preparación de beneficiarios del departamento que prestan servicios a la comunidad de trabajadores agrícolas migratorios y de temporada. El departamento otorga subvenciones a organizaciones sin fines de lucro y a organizaciones comunitarias a través del Programa Nacional de Empleos para Trabajadores Agrícolas. Se le ayuda a los trabajadores migrantes en la agricultura y a los de temporadas aprender nuevas habilidades para el trabajo en la industria de la agricultura o desarrollan habilidades para diferentes oficios que ofrecen mejores salarios y empleos más estables. El departamento ofrece capacitación y asistencia técnica a los beneficiarios de los subsidios NFJP, ayudando a mejorar sus desempeños. La capacitación también resulta beneficiosa para que los trabajadores agrícolas rentengan sus puestos y puedan aumentar sus sueldos.

#### Alianza para Kansas, Missouri

El 1 de marzo, la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety & Health Administration, OSHA) y el Consulado de México firmaron una



el seguro de salud para la familia. No puedo comprar un automóvil, y si lo hiciera, no podría pagar el seguro ni la gasolina que se necesita". En Boston, la trabajadora de un almacén, Melanie Brown, contó que a veces tiene que elegir entre pagar una factura o los alimentos para sus hijos. "Quiero poder brindarles algo más a mis hijos, para que puedan tener un mejor estilo de vida", agregó. Harris habló con los trabajadores sobre el compromiso del Presidente Obama de aumentar el salario mínimo federal de la tasa actual a nivel federal de \$7.25 por hora a \$9 por hora en el año 2015. "El incremento proporcionará un beneficio directo a 15 millones de trabajadores, aumentará la productividad de nuestras empresas, y fortalecerá a la clase media y a nuestra economía en su conjunto", afirmó Harris.

- [Vea fotografías del evento](#)

#### Prevención para Evitar Caídas en San Francisco

Los Funcionarios Federales de Cumplimiento de la Administración de Seguridad y Salud



Ocupacional condujeron un evento para prevenir caídas mientras se trabaja. El evento se llevó a cabo el 12 de febrero en una obra de construcción en el centro de San Francisco. El evento de capacitación fue parte de la campaña de la OSHA para la prevención contra de caídas. Los Funcionarios de Cumplimiento subrayaron la toma de conciencia sobre los peligros y la necesidad de planificar de manera anticipada para completar un trabajo en forma segura, proporcionar a los trabajadores la protección y el equipo adecuados, y para que sepan usar el equipo correctamente. Más de 80 trabajadores participaron y recibieron materiales educativos en inglés y español.

- [Vea fotografías del evento](#)
- [Aprenda sobre la campaña de la OSHA para prevenir caídas](#)
- [Lea la Hoja Informativa — Prevenir Caídas](#)

#### Mejorando las Oportunidades de Empleo

La tasa de desempleo de las personas con discapacidad es del 13.7 por ciento, comparada con la del 7.7 por ciento de las personas sin discapacidad. Haciendo hincapié a la importancia de eliminar las barreras al empleo, el Secretario Interino de Trabajo Harris habló sobre las tendencias del mercado laboral. Su discurso fue pronunciado en un almuerzo organizado por la Organización Nacional sobre Discapacidad (National Organization on Disability) en Washington, D.C. Al dirigirse al Presidente de NOD, Tom Ridge, y a los miembros del Consejo, CEO de la organización, Harris habló sobre los esfuerzos del departamento para mejorar las oportunidades de empleo para los trabajadores con discapacidad. "A medida que la economía esté dando un giro y que estemos



alianza para proteger la seguridad y la salud de los trabajadores en Missouri y en Kansas. Charles Adkins, administrador regional de OSHA en Kansas City, Mo.; Alicia G. Kerber-Palma, cónsul principal de México en Kansas City, y Barbara Theriot, directora de área de la Oficina del Área de Kansas City de OSHA firmaron el acuerdo.

"Esta alianza establece una relación de colaboración para proporcionar información, orientación y acceso a los recursos educativos y de capacitación para los ciudadanos mexicanos que trabajan en Missouri y Kansas", afirmó Adkins. "Este es un paso hacia la dirección correcta para garantizar la seguridad y los derechos de todos los trabajadores de nuestra región". Los cursos sobre los derechos de los trabajadores en materia de seguridad y salud serán desarrollados de manera conjunta por el Consulado Mexicano y las oficinas de área de la OSHA en Kansas City, St. Louis y Wichita, Kansas.



#### Subvenciones para la Investigación Académica

La disponibilidad de aproximadamente \$80,000 para el Programa de Informes de Investigación de la Administración de Empleo y Capacitación del 2012 fue anunciado en febrero. Durante esta cuarta ronda de financiaciones, el departamento tiene previsto otorgar de ocho a diez premios por concurso para estudiantes de doctorado para llevar a cabo la investigación pertinente al empleo y a la capacitación. Los temas de interés incluyen, aunque no se limitan, a: la Comprensión de los Mercados Laborales Cambiantes, la Identificación de Estrategias Eficaces, Mejorar la Infraestructura del Sistema Laboral, Atender las Necesidades de las Poblaciones Especiales y la Creación de las Infraestructuras de las Investigaciones y Soporte Técnico. La fecha límite para la solicitud es el 15 de marzo.

- [Lea sobre subvenciones para la investigación académica](#)

#### Acuerdo entre la División de Horas y Salarios y el Consulado Ecuatoriano

Proveer información y educar a la comunidad ecuatoriana sobre sus derechos laborales, esas fueron las razones principales para firmar un acuerdo laboral entre el Departamento de Trabajo y el Consulado de Ecuador en Los Ángeles. Ambos gobiernos tienen como meta educar a la comunidad migrante del sur de California sobre sus salarios, entre otros problemas en lugar del trabajo. El acuerdo fue firmado por Rubén Rosalez, administrador regional en el oeste del país de la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de los EE.UU. y Eddie Bedón Orbe, Cónsul General de Ecuador en Los Ángeles.

#### Feria de Trabajo y Diversidad en Phoenix

La Feria de Trabajo y Diversidad Phoenix el 25 de febrero reunió a más de 300 solicitantes. Patrocinada por Computer Skills Institute of Phoenix (Instituto de Habilidades de Computación de Phoenix), la feria también atrajo a cerca de 50 empresarios. Además de entregar hojas informativas y folletos, los miembros del personal de la Oficina de Programas de Cumplimiento de Contratos Federales (Office of Federal Contract Compliance Programs, OFCCP)

creando puestos de trabajo en el sector privado nuevamente, tenemos que asegurarnos de que los estadounidenses con discapacidades se beneficien de la recuperación", aclaró Harris.

#### Podemos Ayudar en Denver

Los trabajadores hispanos tuvieron la oportunidad de hablar con expertos en derecho laboral durante la invitación pública de la División de Horas y Salarios al Centro San Juan Diego en Denver. El evento



gratuito formó parte de la campaña de "Podemos Ayudar" (We Can Help) de la división, una campaña realizada para educar a los trabajadores sobre sus derechos legales. Los investigadores de habla hispana de la División de Horas y Salarios, de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional, del Departamento de Trabajo de Colorado, la práctica legal de la Facultad de Derecho de la Universidad de Denver, Colorado Hispanic Bar Association (Colegio de Abogados Hispanos) y el Consulado General de México tomaron nota de las quejas de los trabajadores sobre las cuestiones relacionadas con la Ley de Normas Justas de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA) y la Ley de Permiso Médico — Familiar (Family Medical Leave Act, FMLA).

- [Lea sobre el programa "Podemos Ayudar"](#)
- [Vea fotografías del evento](#)

#### Iniciativa de los Restaurantes de Los Ángeles

Las violaciones de salario mínimo, las horas extras y no tener registros en muchos restaurantes en áreas de Los Ángeles fue lo que llevó a la División de Horas y Salarios a anunciar el inicio de una segunda fase en su iniciativa de cumplimiento para los restaurantes. El énfasis renovado por la Oficina del Distrito de Los Ángeles de la División extenderá las investigaciones a los establecimientos ubicados en San Fernando Valley, Hollywood, Beverly Hills, Mid-City y Koreatown. En los últimos siete años, la división recuperó más de \$2.5 millones en salarios mínimos y sobretiempo atrasados para más de 1,500 trabajadores en Los Ángeles. La segunda fase de la iniciativa incluirá la educación global y las actividades de divulgación sobre los requisitos de la Ley de Normas Justas de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA), con sesiones adaptadas a los grupos de empleados y empleadores del área de Los Ángeles.

#### Información de Carreras y Ocupaciones de BLS en Español

La Bureau of Labor Statistics (Oficina de Estadísticas Laborales) anuncia el lanzamiento del 2012-13 Occupational Outlook Handbook en Español. El lanzamiento marca la primera vez que la versión completa en inglés está disponible en español, incluyendo los perfiles de 341 ocupaciones, una perspectiva con las proyecciones de empleo desde el 2010 hasta el 2020, mejores opciones de búsqueda y navegación, y mucho más. Puede acceder a la información de carreras en línea y en idioma español en: [www.bls.gov/es/ooh](http://www.bls.gov/es/ooh).

El Handbook (manual) es considerado como la fuente principal de información de carreras para el gobierno, y

respondieron preguntas sobre los derechos laborales de acuerdo a la ley. La directora asistente del distrito de OFCCP en Phoenix, Theresa Lujan, habló con muchos de los solicitantes, la mayoría de los cuales eran personas con discapacidades, veteranos, minorías y personas mayores. También se reunió con representantes de contratistas federales a quienes les proporcionó los materiales para la capacitación sobre la Igualdad de Oportunidades de Empleo y de Acción Afirmativa.

- [Lea la página informativa de OFCCP](#)

proporciona información comprehensiva, actualizada y confiable sobre el mercado laboral. Cada perfil ocupacional describe lo que hacen los trabajadores en esa ocupación, su ambiente laboral, el nivel habitual de educación y capacitación necesarios para ingresar en esa ocupación, el pago y las perspectivas laborales para la ocupación. Cada perfil se ve en un formato estándar que facilita comparar las ocupaciones. Está comprobado que esta información resulta muy preciada para los consejeros, estudiantes, padres, buscadores de trabajo, cambiadores de carrera, investigadores y funcionarios educativos y de capacitación.

- [Handbook en Español](#)

---

## En Las Noticias

Juez ordena a Dahdoul Textiles Inc. pago de \$260,000 a trabajadores de Los Ángeles por salarios atrasados, daños y perjuicios

LOS ÁNGELES, California — El Departamento de Trabajo de EE.UU. ha obtenido un acuerdo de consentimiento por el que se ordena al negocio de artículos de hogar Dahdoul Textiles Inc. en Los Ángeles al pago de \$130,000 en salarios atrasados para 57 empleados actuales y anteriores, más esa misma cantidad por daños y perjuicios, por un total de \$260,000. [Más...](#)

---

Iniciativa de aplicación del Departamento de Trabajo de los EE.UU. destapa violaciones laborales generalizadas en la industria del cuidado infantil de Arkansas

LITTLE ROCK, Arkansas — Una iniciativa de aplicación continua llevada a cabo por la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de los EE.UU., que se centró en la industria del cuidado infantil en Arkansas, ha descubierto violaciones significativas de las disposiciones en el mantenimiento de registros de los salarios mínimos y sobretiempo de la Ley de Normas Justas de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA). [Más...](#)

---

El Departamento de Trabajo de los Estados Unidos recupera \$232.000 en salarios retroactivos adeudados a 267 trabajadores de 2 supermercados y 3 restaurantes mexicanos

COLUMBUS, Ohio — La Plaza Tapatia Supermarket LLC, Los Tres Amigos Supermarket LLC y Jalapeños Mexican Restaurant & Cantina LLC acordaron pagar un total de \$232.000 en concepto de salarios retroactivos a 267 empleados de dos supermercados y tres restaurantes en Ohio luego de una investigación realizada por la División de Horarios y Salarios del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos que reveló que se cometían infracciones a las disposiciones sobre salario mínimo, pago de horas extras y mantenimiento de registros de la Ley de Normas Razonables de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA). [Más...](#)

---

Un fabricante de joyas en Broken Arrow, Okla., debe pagar a 60 empleados cerca de \$56,000 en salarios atrasados por sobretiempo luego de una investigación del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos

BROKEN ARROW, Oklahoma — La compañía From the Heart Enterprises Inc., que también realiza negocios bajo el nombre de FTH Wholesale en Broken Arrow, ha aceptado pagar a 60 fabricantes de joyas actuales y antiguos la cantidad de \$55,965 en salarios atrasados por sobretiempo luego de una investigación llevada a cabo por la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos, que descubrió violaciones relativas a las disposiciones de sobretiempo y el mantenimiento de registros de la Ley de Normas Justas de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA). [Más...](#)

---

Iniciativa del Departamento de Trabajo de EE.UU. obtiene más de \$100,000 en salarios atrasados para 150 trabajadores y sanciones laborales a industriales del café en Hawái

HONOLULU, Hawaii — Una iniciativa de la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de EE.UU. centrada en cultivadores y productores de café en Hawái reveló violaciones generalizadas a la Ley de Normas Razonables de Trabajo (FLSA, por sus siglas en inglés) y a la Ley de Protección para los Trabajadores Agrícolas Migratorios y de Temporada (MSPA). Como resultado de la iniciativa, muchos empleadores y una asociación de la industria están dando pasos para que se asegure el cumplimiento de las leyes laborales en el sector cafetero de Hawái. [Más...](#)

---

El Departamento de Trabajo de los EE.UU. demanda a la empresa de patios y piscinas con sede en San Antonio para asegurar sueldos de sobretiempo atrasados más daños y perjuicios

SAN ANTONIO, Texas — El Departamento de Trabajo de los EE.UU. ha presentado una demanda en contra de Gary Zarz Fiberglass Pools Inc. haciendo negocios como Gary Pools & Patio en San Antonio, y Gary Zarz, su propietario, para recuperar los salarios de sobretiempo atrasados y una cantidad equivalente en concepto de daños y perjuicios, por presuntas violaciones de las disposiciones del mantenimiento de registros y de sobretiempo estipuladas por la Ley de Normas Justas de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA). [Más...](#)

---

El restaurante de la familia Meyer acuerda pagar más de \$116,000 en salarios atrasados a 38 empleados en Greenfield, Wis., después de una investigación realizada por el Departamento de Trabajo de EE. UU.

GREENFIELD, Wisconsin — El restaurante de la familia Meyer acordó pagar \$116,102 en salarios atrasados a 38 empleados después de una investigación realizada por la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de Estados Unidos que reveló violaciones a las disposiciones relativas a la compensación por horas extras y el mantenimiento de registros establecidas por la Ley de Normas Razonables de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA). [Más...](#)

---

San-Way Farms Inc. en Florida pagó cerca de \$90,000 en salarios atrasados y multas por violaciones luego de una investigación del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos

PLANT CITY, Florida — San-Way Farms Inc. y su propietario Wayne Moss han pagado \$53,800 en salarios atrasados a 391 empleados luego de que una investigación llevada a cabo por la División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos reveló violaciones significativas a la Ley de Protección para los Trabajadores Agrícolas Migratorios y de Temporada (Migrant and Seasonal Agricultural Worker Protection Act, MSPA). El departamento aplicó al empleador una cantidad adicional de \$35,000 por concepto de sanciones pecuniarias, que también ha sido pagada en su integridad. [Más...](#)

---

División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de EE.UU. hará un foro informativo para la comunidad Hispánica de Denver el 20 de febrero

DENVER, Colorado — La División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo de EE.UU. realizará el 20 de febrero en Denver un foro informativo dirigido a la comunidad hispana. El evento gratuito hace parte de la campaña "We Can Help" (Podemos Ayudar), de concientización sobre los derechos laborales de los trabajadores. [Más...](#)

---

Lyons Group pagará \$424,000 en salarios atrasados y daños liquidados a 409 trabajadores insuficientemente compensados en 15 restaurantes conocidos de Boston

BOSTON, Massachusetts — Un grupo de restaurantes en el área de Boston y sus propietarios, Patrick Lyons y Edward Sparks, han aceptado pagar \$424,000 — inclusive \$212,000 en salarios atrasados y un importe similar en daños liquidados — a 409 empleados para resolver las supuestas violaciones a la Ley de Normas Razonables de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA) identificadas por el Departamento de Trabajo de Estados Unidos. Lyons también realizará una declaración pública advirtiendo a los otros propietarios de la industria de la restauración acerca de los peligros de utilizar proveedores de mano de obra contratada que no cumplen con la FLSA. [Más...](#)

---

El Departamento de Trabajo de los Estados Unidos presenta una demanda de discriminación contra Diamond Tree Experts en Salt Lake City

SALT LAKE CITY, Utah — El Departamento de Trabajo de los Estados Unidos ha presentado una demanda contra Diamond Tree Experts Inc. luego de que una investigación llevada a cabo por la División de Horas y Salarios descubrió que la compañía violó la Ley de Normas Justas de Trabajo (Fair Labor Standards Act, FLSA) al discriminar contra los empleados por ejercer sus derechos contemplados bajo la ley. [Más...](#)

---

[Publicaciones Previas](#) | [Síguenos en Twitter](#) | [Suscríbese](#) | [Respuestas](#) | [Cancelar la Suscripción](#)